



عنوان و نام پدیدآوران: ماجراهای من و درسام برای ۲۰ گرفتن	نام کتاب: ماجراهای من و درسام برای ۲۰ گرفتن
عربی زبان قرآن ۲ انسانی - پایه یازدهم	عربی زبان قرآن ۲ انسانی - پایه یازدهم
جعفری ندوشن، علی - جنانی، سید محمدعلی	ناشر: خیلی سبز
مشخصات نشر: تهران، خیلی سبز، ۱۳۹۶	مؤلفان: علی جعفری ندوشن - سید محمدعلی جنانی
مشخصات ظاهری: ۱۹۶ ص.، مصور، جدول ۲۹ × ۲۲ س م	ویراستاران علمی: مختار حسامی - سینا پروانه
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۲-۳۱۱-۲	ویراستار فنی: لیلا عباسی
وضعیت فهرست نویسی: فیبا	طراح جلد: حسین پاشازاده
موضوع: عدد -- آزمون ها و تمرین ها (متوسطه)	گرافیکست همکار جلد: ساناز یوسفی - محمدصادق صارمی
موضوع: عربی -- راهنمای آموزشی (متوسطه)	تصویرساز سردرس: بهاره امین ترابی
سمارت: شناسی ملی: ۴۸۴۹۵۳۵	گرافیکست: بهاره امین ترابی
۵۰۰۹۵۰۱	گرافیکست همکار: مسعود علیزاده
	رسم شکل: عطا عطری
	حروفچینی: مریم حسینی تنماج - عباس گلزار
	صفحه آرای: سیدکامیل موسوی پور
	لیتوگرافی: پروین
	بایخانه: سهند
	زیت چاپ: اول - ۹۶
	تیراژ: ۵۰۰۰ جلد
	قیمت: ۱۰۰۰۰ تومان
	تلفن مرکز پخش: ۰۲۱) ۶۱۰۶۱
	صندوق پستی: ۱۷۷ - ۱۴۰۵۰
	SMS: ۳۰۰۰۶۳۵۶۳

کلیه حقوق این اثر برای ناشر محفوظ است و هیچ شخص حقیقی یا حقوقی حق چاپ و برداشت تمام یا قسمتی از اثر را به صورت چاپ، فتوکپی، جزوه و حتی دست نویس ندارد و متخلفین به موجب بند ۵ از ماده ۲ قانون حمایت از ناشرین تحت پیگرد قانونی قرار می گیرند.

راستی تا یادم نرفته

اگر در مورد این کتاب سؤال، پیشنهاد و یا انتقادی دارید خوشحال می شویم آن ها را به ما هم بگویید.



www.kheilisabz.com



kheilisabzpub



kheilisabz

زمان ما در کل سال تحصیلی لای کتاب عربی رو باز نمی‌کردیم و شب امتحان عربی، قواعد رو می‌خوندیم و لغات رو حفظ می‌کردیم و می‌رفتیم به نمرهٔ آبرومند می‌گرفتیم. تازه خوشحال بودیم که به به چه‌قدر کارمون درسته! ولی واقعیت اینه که هیچ‌وقت، چیز زیادی از عربی نفهمیدیم. الان همه‌چیز تغییر کرده، شما اگه نمرهٔ خوبی می‌خواید باید از اول سال خوب عربی یاد بگیرید. دیگه عربی درس شب امتحانی نیست. به قول معلمان عربی کتاب درسی، متن‌محور شده. یعنی همه‌چی مهمه اما توی متن؛ قواعد توی متن! لغات توی متن! درک مطلب! متن! ترجمهٔ متن! و ...! می‌دونید یعنی چی؟ یعنی شما با این عربی، ماجراها دارید! ما هم کتاب ماجراهای من و درسام عربی داریم. (خب این به اون در!!) این کتاب چند تا ویژگی مهم داره که مؤلفین کتاب در مقدمهٔ خودشون توضیح دادن. جا داره که از آقایان جعفری ندوشن و جنانی که کتاب به این خوبی نوشتن تشکر کنیم.

و اما متشکریم از برویچه‌های کاردرست خیلی‌سبز که برای این کتاب خیلی زحمت کشیدن:

- دوستانمان در واحد تولید که بی‌وقفه برای به ثمر رسیدن کتاب‌ها تلاش می‌کنند.

- در واحد تألیف، خانم سیده مریم طاهری، آقای امیر محمدبیگی، خانم انسیه‌سادات میرجعفری و ...

ارجوا لکم النجاح و التوفیق

مقدمه مؤلفان

شناخت راه

حرکت زمانی معنادار است که ما را به مقصدی مطلوب برساند و البته برای رسیدن به مقصد باید راهی را برگزید که کوتاه‌ترین، کم‌هزینه‌ترین و مطمئن‌ترین باشد. اگر بخواهیم در عرصه رشد و کمال انسان به مهم‌ترین عامل اشاره کنیم، اندیشه و خردورزی است و راه رسیدن به علم و دانایی، مدرسه، معلم، درس و کتاب است.

بی‌گمان آن‌چه که در کتاب‌های درسی به عنوان متن معیار برای دانش‌آموزان تدوین شده است و براساس آن نمره و رتبه تعیین می‌شود، الفاظ و مفاهیمی است که در متن کتاب‌های درسی آمده است. برای هر دانش‌آموز، هر درسی به عنوان متن مقدسی تلقی می‌شود که واژه و واژه‌های آن به او نور و روشنایی می‌بخشد و لباس دانایی و فرهیختگی به او می‌پوشاند.

از آن‌جا که سیاست تدوین کتاب‌های درسی (خوب یا بد) بر این است که کلی، مختصر و کم‌حجم نگاشته شود، بنابراین درک غرض اصلی مؤلف کتاب‌های درسی در گرو داشتن معلمی ماهر و یا کتابی است که رمزهای آن را بگشاید و لایه لایه‌های آن را تفسیر و بازشناسی کند و این همان فلسفه وجودی نگارش کتاب‌های آموزش کمک‌درسی است. با این نوع کتاب‌ها نیاز دانش‌آموزان برطرف می‌شود و با انواع گوناگون تعریف‌ها، مثال‌ها، تمرین‌ها و تست‌ها، موضوعات پیچیده، ناگویا و راه‌های پر پیچ و خم هموار می‌شود.

مجموعه‌ای که اینک در دست دارید یکی از کتاب‌هایی است که حاصل نیم‌قرن تجربه مؤلفان آن است. در این مجموعه، اصول تألیف یک کتاب آموزشی را رعایت کرده‌ایم و در حجم معقول و آگاه به آن‌چه که دانش‌آموز نیاز دارد بدون خست و بخل‌ورزی در طبق اخلاص نهاده‌ایم.

همسایه دیوار به دیوار کنکور

می‌توان به این کتاب تنها به عنوان یک کتاب یازدهم نگاه کرد و به دنبال کسب یک نمره عالی بود و با تلاش و تمرین به این هدف دست یافت و البته می‌توان با نگاه دیگری نیز به این کتاب خریست. یعنی به کتابی که مقدمه و حتی بخشی از کنکور و همسایه دیوار به دیوار کنکور است. این کتاب به منزله حلقه‌ای است که مطالب کتاب نیم را از دهم وصل می‌کند و بدیهی است پیشنهاد و توصیه ما به شما دانش‌آموز گرامی این است که این کتاب را با هر دو نگاه ورنه‌انداز و مطالعه کنید.

وَأَمَّا مُخْتَوَايَ إِيْنِ كِتَابٍ

این مجموعه دوازده موضوع اصلی دارد که هر یک دارای مسائل فرعی است و عبارت‌اند از:

- (۱) آموزش قواعد درس به درس به همراه مثال، بیشتر بدانیم و خودآزمایی
- (۲) رازگان جدید به صورت تفکیکی اسم، فعل و حرف
- (۳) متن درس، ترجمه واژه به واژه، ترجمه روان و کاربرد قواعد در متن
- (۴) متن گفت‌وگو (حوار) و ترجمه آن
- (۵) بیان واژه‌های مترادف، متضاد و جمع مکسرهای هر درس
- (۶) تمرین‌های کتاب به همراه پاسخ تشریحی
- (۷) نمونه سؤال‌های امتحانی درس به درس و تفکیک شده: الف) سؤال‌های ترجمه، ب) سؤال‌های قاعده‌محور، ج) سؤال‌های فهم و درک مطلب

به همراه پاسخ تشریحی

- (۸) سؤال‌های چهارگزینه‌ای (تست) درس به درس به همراه پاسخ تشریحی
- (۹) خلاصه در هر کتاب و ردی در پایان کتاب

۱۰ نکات مشاوره‌ای شب امتحان

- (۱۱) نمونه سؤالات بارم‌بندی‌شده نیم‌سال اول (۲ نمونه) به همراه پاسخ تشریحی

- (۱۲) نمونه سؤالات بارم‌بندی‌شده نیم‌سال دوم (۴ نمونه) به همراه پاسخ تشریحی

چشم به راه

چون عبارت حکیمانه «همه‌چیز را همگان دانند» را با عقل و جان باور داریم، از تمام همکاران، صاحب‌نظران و دانش‌آموزان نکته‌سنج انتظار داریم که برای بهبود و اصلاح راهی که پیموده‌ایم ما را یاری کنند. اگر سنگی در راه کنده شده یا سنگی مزاحم در راه افتاده یا جاده ترک برداشته یا شیب آن تند باشد و یا اصلاً راه‌زنانی کمین کرده باشند، هر چند دوربین‌هایی در مسیر نصب کرده‌ایم و راه را رصد می‌کنیم ولی باز نظرات شما برای ما چیز دیگری است تا آن‌ها را به کار بندیم و مسافران بعدی با امنیت خاطر راه را طی کنند.

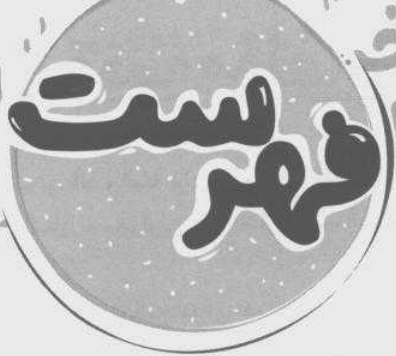
سپاس‌گزاری

بر خود لازم می‌دانیم که از تمام کسانی که ما را در پدیدآوردن این کتاب یاری کرده‌اند قدردانی کنیم و از خداوند مهربان برایشان بهترین‌ها را آرزو کنیم؛ دوستان عزیزمان در واحد تولید و هم‌چنین در واحد تألیف، خانم‌ها سیده مریم طاهری، انسیه‌سادات میرجعفری، عاطفه جعفری و آقایان امیر محمدبیگی و رضا سبزمیدانی.

در پایان از مدیریت محترم انتشارات خیلی‌سبز جناب آقای دکتر ایوذر نصری که در بارورکردن نهال علم و دانش این مرز و بوم تلاش می‌کند سپاس‌گزاری کرده و برای سرسبزی این بوستان، از خداوند طلب باران دانایی و برکات رحمانی می‌کنیم.

علی جعفری ندوشن

سید محمدعلی جنانی



سبیل
الطاووس
السائح
یمارسان
الثامن

الفعل السائح
مضارع التزامي
السبح
بمارسان
التزامي

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ: مَوَاعِظُ قِيَمَةٍ



- قواعد: اِسْمُ التَّفْضِيلِ وَ اِسْمُ الْمَكَانِ / اسم تفضیل و اسم مکان ۷
- ترجمه ۱۳
- سؤال‌های امعان ۲۲
- سؤال‌های چهارگزینه‌ای ۲۷

الدَّرْسُ الْخَامِسُ: اَلْصَّدُقُ

- قواعد: اَلْجُمْلَةُ بَعْدَ النِّكْرَةِ / جمله بعد از نکره ۹۴
- ترجمه ۹۷
- سؤال‌های امتحانی ۱۰۵
- سؤال‌های چهارگزینه‌ای ۱۰۹



الدَّرْسُ السَّادِسُ: اِرْحَمُوا ثَلَاثًا

- قواعد: تَرْجَمَةُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ (۲) / ترجمه فعل مضارع ۱۱۲
- ترجمه ۱۱۶
- سؤال‌های امتحانی ۱۲۵
- سؤال‌های چهارگزینه‌ای ۱۲۹



الدَّرْسُ الثَّانِي: سِنَاعَةُ التَّلْمِيزِ فِي الْأَدَبِ الْفَارْسِيِّ

- قواعد: اِسْمُ الْفَاعِلِ وَ اِسْمُ الْمَفْعُولِ / اسم فاعل و اسم مفعول ۳۰
- ترجمه ۳۵
- سؤال‌های امتحانی ۴۳
- سؤال‌های چهارگزینه‌ای ۴۷



الدَّرْسُ الثَّلَاثُ: عَجَائِبُ الْمَخْلُوقَاتِ

- قواعد: اُسْلُوبُ الشَّرْطِ وَ اَدَوَاتُهُ / اسلوب شرط و ادوات آن ۵۲
- ترجمه ۵۵
- سؤال‌های امتحانی ۶۴
- سؤال‌های چهارگزینه‌ای ۶۹

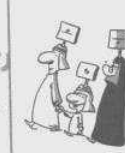


الدَّرْسُ الرَّابِعُ: تَأْثِيرُ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ عَلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

- قواعد: اَلْمَعْرِفَةُ وَ النِّكْرَةُ + تَرْجَمَةُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ (۱) / معرفه و نکره + ترجمه فعل مضارع (۱) ۷۲
- ترجمه ۷۶
- سؤال‌های امتحانی ۸۶
- سؤال‌های چهارگزینه‌ای ۹۱



- قواعد: مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاظِمَةِ / معانی افعال ناقصه ۱۳۲
- ترجمه ۱۳۶
- سؤال‌های امتحانی ۱۴۴
- سؤال‌های چهارگزینه‌ای ۱۴۸



ضمیمه

خلاصه درس‌ها

مشاوره شب امتحان

- نمونه امتحان‌های نیم‌سال اول ۱۶۶
- پاسخ‌نامه نمونه امتحان‌های نیم‌سال اول ۱۷۱
- نمونه امتحان‌های نیم‌سال دوم ۱۷۷
- پاسخ‌نامه نمونه امتحان‌های نیم‌سال دوم ۱۸۶

سبیل
الطاووس
السائح
یمارسان
الثامن
مبتدا
حوار
ات
الجملة الفعلية
كانا
مطر
يخرج
طريق
يمارسان
الفعل السائح
مضارع التزامي
السبح
بمارسان
التزامي